

Distr.: General 18 January 2016

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

Семьдесят пятая сессия Женева, 5–8 апреля 2016 года Пункт 7 1) предварительной повестки дня Другие правила — Правила № 87 (дневные ходовые огни)

Предложение по дополнению 18 к Правилам № 87 (дневные ходовые огни)

Представлено Целевой группой по контрольным сигналам*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами Целевой группы по контрольным сигналам (ЦГКС). В его основу положен неофициальный документ GRE-73-11. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, — зачеркнут.

^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств.



I. Предложение

Пункт 7.4.2 изменить следующим образом:

- «7.4.2. В случае несрабатывания любого из источников света в одиночном огне, содержащем более одного источника света, применяется одно из следующих положений:
 - сила света в точках стандартного распределения света, опредеa) ленных в приложении 3 к настоящим Правилам, должна составлять не менее 80% от требуемой минимальной силы света или
 - b) сила света на исходной оси должна составлять, по крайней мере, 50% от требуемой минимальной силы света при условии, что в карточке сообщения содержится примечание, указывающее, что данный огонь предназначен для использования только на транспортном средстве, оснащенном функционирующим контрольным сигналом сбоя».

Прилож	сение 1, пункт 9 изменить следующим образом:
"9.	Краткое описание:
	По категории огня:
	Число, категория и тип источника(ов) света ¹ :
	Напряжение и мощность:
	Применение электронного механизма управления источником света:
	а) являющегося частью огня: да/нет ²
	b) не являющегося частью огня: да/нет ²
	Входное напряжение, подаваемое электронным механизмом управления источником света:
	Изготовитель электронного механизма управления источником света и идентификационный номер (когда механизм управления источником света является частью огня, но не находится в корпусе огня):
	Огонь предназначен для использования только на транспортном средстве, оснащенном контрольным сигналом сбоя: да/нет ²
	1

II. Обоснование

Согласно положениям правил № 7 и 87 для соответствующих категорий огней предписана установка контрольного сигнала. Поэтому в описании компонента (в правилах, применимых к данному устройству) необходимо указать, требуется ли контрольный сигнал.

2/3 GE.16-00640

¹ Для дневных ходовых огней с несменными источниками света указать число и общую мощность используемых источников света.

² Ненужное вычеркнуть».

Кроме того, в карточке сообщения, предусмотренной в Правилах № 48, нужно подтвердить наличие контрольного сигнала.

3. Необходимо также принять во внимание следующее примечание. В Правилах № 121 для символа «19. Передние габаритные фонари, боковые габаритные фонари и/или контурные огни» следует, по меньшей мере, разрешить использовать иные цвета по сравнению с теми, которые указаны в колонке 5.

GE.16-00640 3/3